

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

COM.TEX/SB/111

11 August 1975

Special Distribution

Textiles Surveillance Body

Original: English

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification Under Articles 7 and 8

Bilateral Agreement between Sweden and Malta

The Textiles Surveillance Body has received from the Government of SWEDEN a notification of a bilateral agreement between Sweden and Malta regarding certain textile products. This notification has been submitted to the TSB in accordance with its request that information on new bilateral agreements and new restrictions vis-à-vis non-participants should be provided by all parties to the Arrangement.¹

The TSB is circulating this notification, under Articles 7 and 8 of the Arrangement, to participating countries for their information.

¹See COM.TEX/SB/18, paragraph 3.

Rome, 28 April 1975

Letter No. 1

Excellency,

With reference to the consultations held in Valletta from 14 to 18 April 1975, between representatives of the Governments of Sweden and the Republic of Malta regarding exports of certain textile products from Malta to Sweden, I have the honour to inform you that the following is the understanding of the Government of Sweden:

The Government of Sweden will admit imports, through a system of import licences, for deliveries from Malta to Sweden of the products of Maltese origin listed in the Annex to this letter.

Imports of trousers from Malta to Sweden during the period 30 April 1975 - 30 April 1976, will be fixed at the amount set out in column (d) of the Annex to this letter. It is understood that imported quantities which are re-exported are not to be debited to this amount.

The Swedish Government will forward to the Government of Malta monthly information on a cumulative basis of licences issued for imports as well as monthly statistics of imports from Malta of the item, listed in the Annex. This information shall be forwarded directly to the Ministry of Trade of Malta by the Swedish Board of Commerce.

The Government of Malta and the Government of Sweden agree to consult each other, at the request of either, when any problem arises from the implementation of this agreement. The Government of Malta and the Government of Sweden agree furthermore to enter into consultations on the prolongation, modification or termination of this arrangement before the end of the period of agreement.

The Parties agreed to conclude the above agreement by an exchange of notes between the two Sides.

This letter together with your reply will constitute an agreement between the Government of Malta and the Government of Sweden.

H.E. Mr. Carmel J. Mallia
Ambassador of Malta
ROME

I would appreciate your confirmation that the above is also the understanding of the Government of Malta.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

(Signed) R. Hichens-Bergström
Ambassador of Sweden

Att ovanstående är med originalet likalydande betygar i tjänsten.

(Signed) René Belding

(a) Swedish tariff classification No.	(b) Description	(c) Unit of quantity	(d) Level for period 30.4.75 - 30.4.76
61.01.505, 506 61.02.605, 606	Trousers, of cotton or discontinuous synthetic fibres	Pieces	600,000

Att ovanstående är med originalet likalydande betygar i tjänsten.

(Signed) René Belding
Ambassadråd

Letter No. 2

28 April 1975

His Excellency Mr. R. Hichens-Bergstrom,
Ambassador of Sweden.

Your Excellency,

I have the honour to refer to your letter of today's date, informing me of the understanding of the Government of Sweden regarding consultations held in Valletta from 14 to 18 April 1975, about exports of certain textile products from Malta to Sweden.

Such understanding follows exactly the wording of the Agreed Minutes and their annex, signed in Malta, on behalf of a Swedish and a Maltese delegation, on 18 April 1975. I have the honour to confirm that the same is also the understanding of the Government of the Republic of Malta.

Your letter, therefore, together with this reply, constitutes an agreement between the Government of Sweden and the Government of Malta.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

(Signed) C.J. Mallia
Ambassador of Malta